



## Rückmeldung eines Deckaktes im Ausland –KLM-I Mitgliedsland

### Retour d'informations d'une saillie dans un pays étranger membre du KLM-International Confirmation of Mating Abroad – KLM-I Member Country

#### Datenschutzerklärung

„Einwilligungserklärung nach dem Datenschutzgesetz: Ich erkenne die Satzung der beiden KLM-I Mitgliedsländer für mich als bindend an. Ich bin einverstanden, dass die von mir gemachten Angaben in Übereinstimmung mit den geltenden Datenschutzvorschriften der beiden Länder zu Vereinszwecken elektronisch gespeichert u. für satzungsmäßige Zwecke verwendet u. an andere Funktionsträger der beiden Vereine weitergegeben werden.“

#### Déclaration de confidentialité pour la protection des données

"Déclaration de consentement qui régit l'informatique : je reconnais les statuts en vigueur dans les deux pays, et m'engage à les respecter. J'accepte que les renseignements que je fournis pourront être transmis et stockés sous forme numérique pour des buts statutaires, conformément à la réglementation de la protection des données en vigueur dans les deux pays."

#### Data privacy statement

"Declaration of consent according to the Data Protection Act : I recognize the Bylaws of the two countries as binding for me. I agree that the information provided by me, in accordance with the applicable data protection regulations, may be stored electronically and used for purposes in accordance with the Bylaws and passed on to other officials of the two countries"

▪ KLM-I Land / Pays membre du KLM-I/KLM-I member country (Rüde/Mâle/Male) : .....

▪ KLM-I Land / Pays membre du KLM-I/KLM-I member country (Hündin/Femelle/Female) : .....

▪ Zwingername/Affixe/Kennel name (Hündin/Femelle/Female) : .....

(D) An den Deckrüdenbesitzer zurückschicken  
(F) A renvoyer au propriétaire de l'étalon  
(E) To return to the owner of the male

▪ Züchter/Eleveur/Breeder : .....

Name/Nom/Name + Vornahme/Prénom/First name : .....

Anschrift/Adresse/Address : .....

▪ E-mail : .....@..... Tel./Tél./Tel : .....

▪ Deckrüde/Nom de l'étalon/Name of stud dog : .....

Zb. Nr./ n° LOF/ Breed Book Nr. : .....

▪ Zuchthündin mit Zb. Nr./Nom de la chienne et n° LOF/ Breeding bitch with Breed Book Nr. : .....

▪ Paarung beim Verbandszuchtwart gemeldet am/Saillie déclarée auprès du responsable d'élevage  
le/Pairing reported to the Breed Warden of the Association on : .....

▪ Decktage/Date(s) de la saillie/Mating dates : .....

▪ Wurfstag/ Date de mise bas/Whelp date : .....

▪ Anzahl der Welpen/Nombre de chiots/Number of puppies :

Rüden/mâles/male : ..... Hündinnen/femelles/female : .....

▪ Farbverteilung der Welpen/Couleurs des chiots/ Color distribution of the puppies : Braun-weiss/Marron-blanc/Brown-white : ..... Braunschimmel/Truité/Roan : .....

▪ Wurfabnahme am/Date de contrôle de la portée / Litter inspection on : .....20.....

▪ Besonderheiten bei der Wurfabnahme/Observations lors du contrôle de la portée/Special features of note at the litter inspection : .....

Datum /Date/Date

Ort/ Lieu/Place

Name/Nom/Name

Unterschrift/Signature/Signature

...../.....20.....

.....

.....

.....